

# NỘI QUY KHU NGHỈ MÁT

## Hotel Regulations

- 1 Vui lòng xuất trình giấy tờ tùy thân có giá trị hoặc hộ chiếu cùng thị thực xuất nhập cảnh còn giá trị tại quầy lễ tân.**  
Please ensure to present valid identifications or passports with a valid entry and exit visa for foreign visitors at the reception for registration.
- 2 Tất cả các khách được yêu cầu đặt cọc một khoản tiền cố định bằng thẻ tín dụng hoặc tiền mặt tại quầy Lễ tân lúc làm thủ tục nhận phòng.**  
Upon Registration all guests are required to provide a security deposit in form of credit card or cash.
- 3 Nghiêm cấm mang súc vật, vũ khí, vật liệu độc hại, chất nổ hoặc hóa chất dễ cháy vào khu nghỉ mát**  
Pets, weapons, toxic materials, explosive or inflammable items are not permitted within the Resort.
- 4 Vui lòng tiếp khách tại sảnh lễ tân, không tiếp tại phòng ngủ**  
Visitors are not permitted into guest rooms. They can be received at the lobby.
- 5 Quý khách vui lòng thông báo cho lễ tân khi muốn dùng chung phòng với khách khác đúng theo như Luật Pháp Việt Nam.**  
Room sharing without informing the Front Desk is not permitted. As per the Vietnamese Registration law, all residents must be registered and reported to the local authorities.
- 6 Nghiêm cấm nấu ăn hoặc giặt giũ trong phòng**  
Cooking in the guest rooms is strictly prohibited. Same as laundry drying on the balconies.
- 7 Nghiêm cấm các hành vi đánh bạc, mại dâm, sử dụng các chất kích thích trong khu nghỉ mát**  
Gambling, prostitution and usage of drugs within the Resort is out of state regulation and is therefore strictly prohibited.
- 8 Quý khách không được phép hút thuốc ở khu vực công cộng, khu vực có mái che hoặc trong nhà hàng.**  
Smoking is as per Vietnamese law not permitted in public areas, covered outdoor areas and restaurants.
- 9 Quý khách vui lòng để những vật dụng có giá trị trong két sắt tại phòng hoặc gửi ở quầy lễ tân. Khu nghỉ mát không chịu trách nhiệm cho bất kỳ tổn thất nào**  
All valuable items should be placed in the safe deposit box in your room or at the Front Desk. The Resort is not liable for any loss of valuable or other belongings of the guests.
- 10 Vui lòng tham khảo hướng dẫn cách phòng cháy chữa cháy và các trường hợp thoát hiểm khẩn cấp được đặt trong phòng**  
Please familiarize yourself with all fire prevention and emergency procedure that are posted inside your room.
- 11 Giờ nhận phòng: 15:00, giờ trả phòng: 11:00**  
The standard check in time is from 15:00 while check out time is at 11:00
- 12 Nhận phòng sớm dựa trên tình trạng phòng có sẵn tại khách sạn, khách đến nhận phòng sớm có thể dùng bữa sáng tại nhà hàng từ 6:30 a.m đến 10:30 a.m với một mức phí cố định hiện hành.**  
Early check-in is subject to availability of rooms. Guests who arrive early may join the breakfast from 6.30am to 10.30 at the normal breakfast charge at the current price.



- 13 Trả phòng trễ dựa trên tình trạng phòng sẵn có tại khách sạn, vui lòng liên hệ quầy Lễ tân để kiểm tra.**  
Late Check Out is subject to availability of rooms. Please contact Reception for inquiries.
- 14 Số người lưu trú tối đa cho mỗi phòng là 3 người lớn hoặc 2 người lớn và 2 trẻ em dưới 12 tuổi (dùng chung giường có sẵn trong phòng với người lớn). Phụ thu cho giường phụ nếu khách yêu cầu. Nếu trẻ em lớn hơn 12 tuổi, một khoản phụ thu sẽ được áp dụng cho giường phụ và ăn sáng.**  
The maximum occupancy per guest room is 3 adults or 2 adults and 2 children below 12 years of age sharing existing bedding. For additional beds a surcharge applies. For children above 12 years of age a surcharge for extrabed and breakfast is applicable.
- 15 Quý khách không được phép mang trái cây nặng mùi như sầu riêng, mít, đồ ăn thức uống bên ngoài vào khu nghỉ mát**  
Strong smelling fruits eg. Durian and Jackfruits and food, drinks from outside is not permitted and Hotel Security is instructed to stop guests.
- 16 Mọi hư hỏng, mất mát các trang thiết bị của khách sạn do quý khách gây ra, vui lòng đền bù đầy đủ theo đơn giá niêm yết trước khi trả phòng**  
Any damage to hotel property, or loss of guests room facilities according to the rate posted in room before checking out.
- 17 Quý khách không di chuyển, thay đổi các trang thiết bị trong phòng nếu không có sự đồng ý của Ban Quản Lý Khu nghỉ mát**  
Please do not move or change any equipment in the room without the consent of the Resort Management.
- 18 Quý khách sử dụng dịch vụ, các thiết bị theo Quy định Khu Nghỉ mát**  
Using all services and facilities accordingly to the Resort regulation.
- 19 Để bảo vệ cảnh quang và môi trường, quý khách vui lòng không hái hoa, bẻ cành, vứt rác bừa bãi.**  
To protect the landscape as well as the environment, please do not pick flowers, throw garbage disorderly
- 20 Quý khách ở trong khách sạn không được mang khách bên ngoài vào để sử dụng dịch vụ.**  
Outside guests are welcomed to use the hotel services
- 21 Ban quản lý Khách Sạn có thể yêu cầu Khách phải rời Khách Sạn mà không hoàn trả bất cứ chi phí nào đối với những Quý Khách cố tình bỏ qua và vi phạm những quy định và nội quy của Khách Sạn và sử dụng những từ ngữ không đúng mực.**  
The Hotel Management may request Guests to leave the Hotel without having to return any payments if the Guests intentionally ignore and violate the regulations of the Hotel and using unappreciated language.
- 22 Tống tiền qua email là hành vi vi phạm pháp luật, có thể cấu thành tội hình sự hoặc bị xử phạt hành chính, khách sạn có quyền lập tức hủy phòng đã được đặt nếu như cả hai bên không thể cùng thống nhất hướng giải quyết hợp lý.**  
Black mail is a statutory offense, often criminal, carrying punitive sanctions, the hotel reserve the right to immediately cancel the remaining booking in case no appropriable resolution is found from both parties.